如何使用這份翻譯本：

- 閱讀以下示例的資料
- 填寫英文版入境卡的相應部份

不要在本頁上填寫（只作樣本之用）

SAMPLE

入境旅客登記卡 · 澳洲

請用藍筆或黑筆用英文填寫

▶ 姓

▶ 名

▶ 護照號碼

◆ 航機號碼或船名

▶ 打算在澳洲居留的地址

州

▶ 您是否打算在今後的 12 個月內住在澳洲？ 是 否

▶ 如果您**不是澳洲公民**

您是否有結核病 是 否

您是否因刑事犯罪被判過刑 是 否

請打 X 回答每一個問題。如果不能確定，請在“是”方框打 X

▶ 您是否帶進澳洲：

1. 可能被禁或受限制的物品，如藥物、類固醇、 非法色情電影及刊物、槍械、武器或違禁藥物？ 是 否
2. 超過 2225 毫升〔ml〕的酒類飲品，或 25 支香煙，或 25 克〔g〕的煙草產品？ 是 否
3. 在海外獲得的物品，或在澳洲購買的免關稅及/或免稅物品，包括禮物，總值超過九百澳元？ 是 否
4. 有商業/生意用途的貨物或樣本？ 是 否
5. 總數等於或超過澳幣一萬元的澳幣或等值的外幣？ 是 否
   注意：如果海關或警方人員查詢，您必須申報任何款額的旅遊支票、支票、匯票或其他持有人轉讓票據。
6. 肉類、家禽、魚類、海產、蛋、乳製品、水果、蔬菜？ 是 否
7. 穀物、種子、球莖、稻草、果仁、植物、植物的部份、傳統藥物或草藥、木製品？ 是 否
8. 動物、動物的任何部份、動物產品包括器具、寵物糧食、蛋類、生物製品、樣本、鳥類、魚類、昆蟲、貝殼、蜜蜂製品？ 是 否
9. 泥土、黏上泥土或在淡水地區使用的物件，例如運動/娛樂器具、鞋子？ 是 否
10. 在過去30天內，您曾否接觸過農場、農場的動物、荒野保護區或淡水溪流/湖泊等？ 是 否
11. 在過去6天，您是否在非洲、南美洲、中美洲或加勒比海地區？ 是 否

聲明

本人在此卡中提供的資料是真實的、正確的及完整的。本人明白不回答任何一條問題都可能引起嚴重後果。

您的簽名

日 月 年

請轉背面

Chinese Traditional

您在澳洲的聯絡資料

電話 ( )

電子郵件

或

地址 州

緊急情況聯聯絡資料 (家人或朋友)

姓名

電子郵件,
電話 或
郵政地址

請用英文填寫

▶ 您是在哪個國家登上這次班機或這艘船的？

◆ 您通常的職業是什麼？

▶ 您護照上所列的國籍是

▶ 出生日期 日 月 年

▶ **請以 ✕ 回答 A 或 B 或 C**

A 永久移民來澳洲

請確實自己填妥了本卡正反兩面的問題。
請在抵澳時遞上此卡及您的護照。

B 訪客或暫時入境者

年數 月數 天數

▶ 您打算在澳洲停留多久

或

▶ 您居住的國家是

C 居民返回澳洲

▶ 您在國外居留最長久的國家是

▶ 您旅行的主要原因（請只在一項中做上✕記號）

出席會議 1　探望朋友或親戚 3　教育 5　度假 7
商業 2　就業 4　展覽 6　其他 8

本表格中收集的資料是為執行澳洲移民、海關、檢疫、統計、健康、野生動物及貨幣法之需並經立法授權收集。這些資料只會透露給負責管理這些領域而且根據澳大利亞法律被授權或被要求獲得這些資料的機構。在如下網站可以下載表 1442i *Privacy notice《隱私問題須知》*:

07191503

© Commonwealth of Australia 2019

15 CHT (Design date 07/19)

SAMPLE